



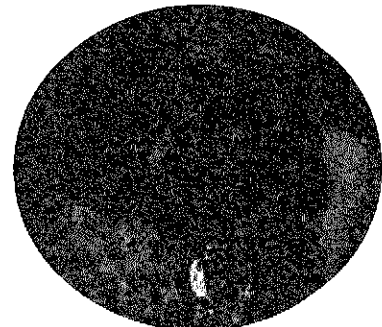
親子体カづくり教室

親子の笑顔

楽しみながら汗を流す

今年四月、白根市から越してこられた若狭さんは「近所に同じ歳の子も少ないし、子どもに内気な面もあるので友達ができれば。それに、来年から保育園に通わせるので参加のお母さんから町の保育園についての話も聞きたいです」と参加を決意。また、「このような教室が継続的に開催されればいいですね。教室を楽しみにしています」と話し、子どもと一緒に快い汗を流していました。

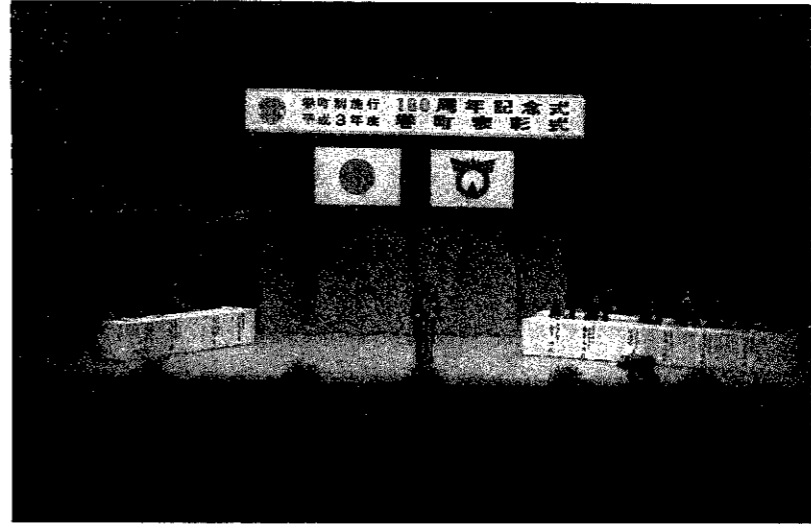
教室を楽しみにしています



若狭 公恵さん・悠二くん
(赤館)

500人が出席し盛大に挙行

町制施行100周年記念式典 平成3年度巻町表彰式



500人が出席した記念式典、式辞を述べる町長

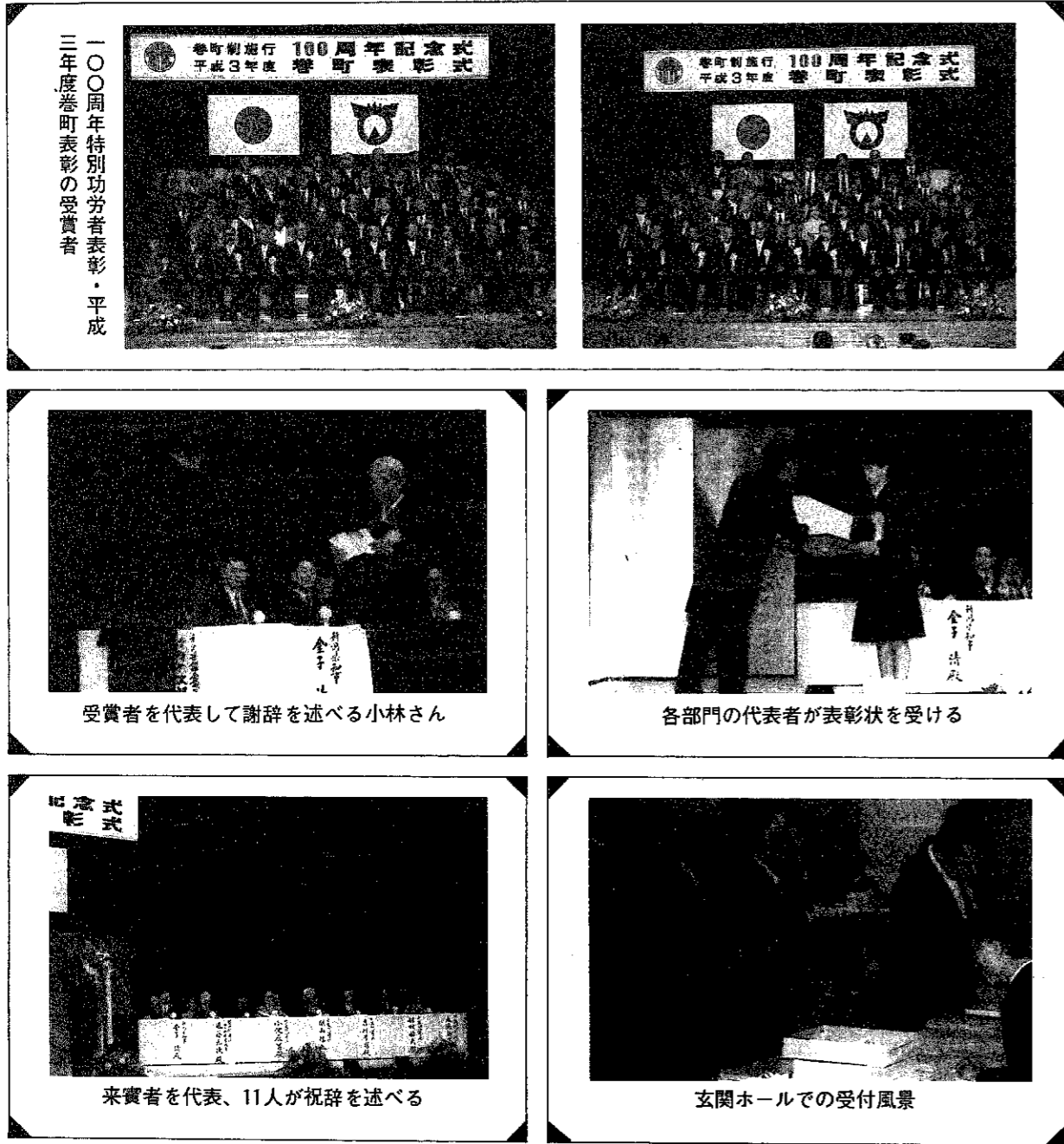
明治二十四年四月町制を施行して百年を迎えた巻町。町制施行一〇〇周年を過去の歩みを顧みて次の世代へ今日までの歩みをどう生かしていくかと考え、記念事業として四月に「山頂寄席」、七月に城山野球場で熱狂の「野外コンサート」、八月に二七〇〇人が参加しての「ラジオ体操祭」、十一時間かけて完走した「町内一周リレーマラソン」、プロ選手も参加した「ウインドサーフィンスラローム大会」など各種事業を行ってきました。今年度もちょうど半分が過ぎ、記念事業最大のイベントである「一〇〇周年記念式典・平成三年度巻町表彰式」が十月十六日、約五〇〇人が出席して巻町文化会館で盛大に挙行されました。

式典は、主婦のコーラスグループ「もくよう会」のさわやかな歌声でオープニングし、「町民憲章」の宣言、町長の式辞、一〇〇周年功労者表彰、平成三年度巻町表彰、来賓の祝辞、受賞者代表・小林清一さんの謝辞、越王太鼓の披露でエンディング。その後、会場を町営体育館に移し、祝賀会が行われました。小学六年生七人が今年六月に制定された「町民憲章」を高らかに読みあげ、町長が「これからも町民とともに活力ある町づくりに努めていきます」と、式辞を述べ、表彰式に移りました。

一〇〇周年記念特別功労に八人・十二団体が、一〇〇周年記念事業功労に十人・四団体が、巻町表彰に五十五人・二団体が受賞。受賞者の功績をたたえ表彰状と記念品が贈られました。県知事・国會議員・県會議員など十一人から「受賞者へのお祝いと一〇〇周年を迎えた町へのお祝い」と、これからの発展に期待をこめた言葉が贈られました。

式典のエンディングは越王太鼓の演奏。昨年九月から練習を続けているメンバー十七人の迫力ある演奏を出席者はたのうしました。演奏の余韻が残るまま町営体育館で祝賀会が行われ、一〇〇周年の喜びに浸りました。

これからの記念事業は、十一月三日に「文化講演会」、十一月二十五日に「子ども議会」などが行われることになっています。



一〇〇周年特別功労者表彰・平成三年度巻町表彰の受賞者

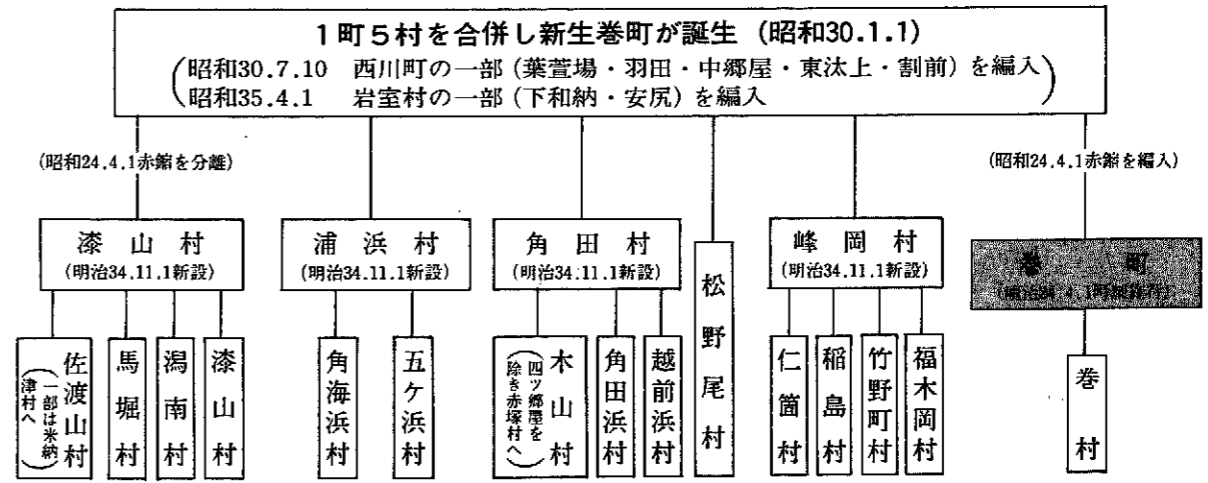
受賞者を代表して謝辞を述べる小林さん

各部門の代表者が表彰状を受ける

来賓者を代表、11人が祝辞を述べる

玄関ホールでの受付風景

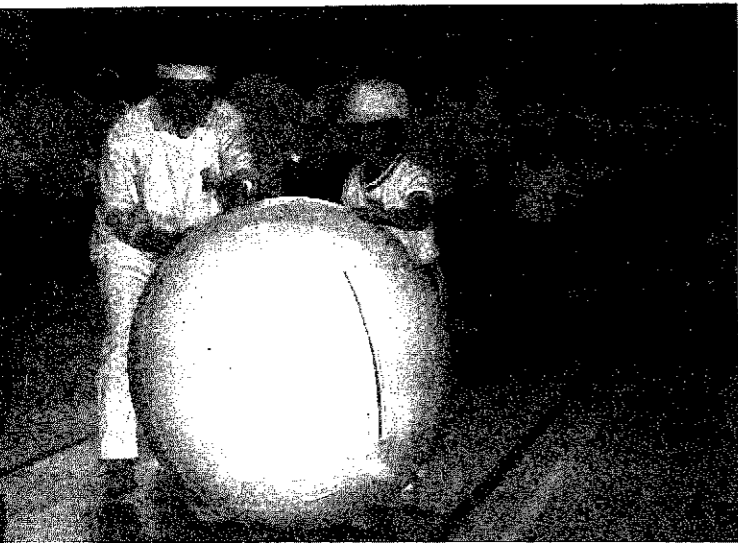
町村の変遷



今日までのあゆみ

昭和	大正	明治
12	11	24
11	10	26
9	7	29
7	5	32
5	4	36
15	14	39
14	11	40
11	10	42
11	8	元
6	4	3
2	2	4
2	2	5
2	2	8
2	2	1
2	2	4
2	2	6
2	2	6

巻町誕生(町制施行)
 巻町役場庁舎竣工
 巻町農会の創立(現巻町農協)
 西蒲原郡役所竣工
 角海浜村の大火(寺一、住居二戸など焼失)
 稲島の大火(住居二五戸など焼失)
 県立巻中学校開校(現巻高校)
 巻町に電話開通
 越後鉄道開通で巻駅営業開始
 巻町に電燈点火
 巻町大火(婦人一人焼死、全焼二戸、半焼四戸)
 巻商工協会発会式(現巻町商工会の前身)
 松野尾大火(住居五四戸など焼失)
 巻・弥彦に定期バス開通(運賃三〇銭)
 巻・浦浜線開通
 (現県道巻・五ヶ浜線)
 伏部で芭蕉の句碑発見
 「涼しさやすくえの松の枝のふり」
 西蒲原郡役所廃止
 高蒲塚古墳国史跡に指定される
 巻町水道供給開始
 巻町役場庁舎新築完成(七区)
 浦浜・角田浜間の海岸線遊歩道が貫通
 西蒲進新農堂に日本一の花嫁学校開設(現巻農業高校)



園児160人・お年寄り160人が参加して「大玉送りリレー」

園児とお年寄りが参加 ふれあいレクリエーション 大ハッスル、そして楽しい一日に

「世代間の交流に」町制施行一〇〇周年記念事業「ふれあいレクリエーション」は、約四百人の保育園・幼稚園児と老人クラブ員、それに応援者など合わせて約千人が参加して十月十三日、巻高校体育館で行われました。早朝からの雨で城山野球場から会場が変更となりましたが、参加者は楽しい一日を過ごしました。

開会式で、園児と老人クラブの代表一人ずつが力強く選手宣誓。続いて、大きな拍手に送られながら聖火を持って登場した園児二人が聖火台に点灯して、競技が開始されました。

参加選手は赤組に漆山地区老人クラブ、巻・すわ・七浦・みどりの各保育園とひのまる幼稚園、白組は峰岡地区と浜松地区の老人クラブ、あだご・漆山東・漆山西・松野尾・竹野町・めぐみの各保育園、それに巻地区老人クラブが赤白に分かれ、「大玉送りリレー」や「玉入れ」など十種目が行われました。競技のほかに「〇×クイズ」が行われ、参加者全員が難問、珍問にチャレンジ。最後まで勝ち残った五人に賞品が贈られました。また、昼の休憩時間には竹野町保育園児鼓笛隊が演奏を披露。演奏するかわいらしい園児を老人クラブ員は、目を細めながらみつめていました。

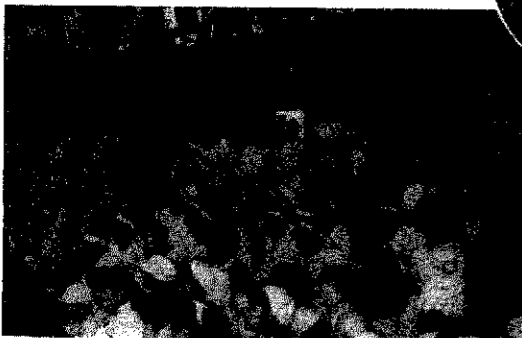
優勝の行方は、大応援を受けながら老人クラブ員は園児に負けないハッスルぶりで白熱の勝負が展開され、最終種目まで持ちこめました。それまでリードされていた赤組の逆転優勝で、大会は終了しました。



園児がアンパンマンに変身「アンパンマンレース」

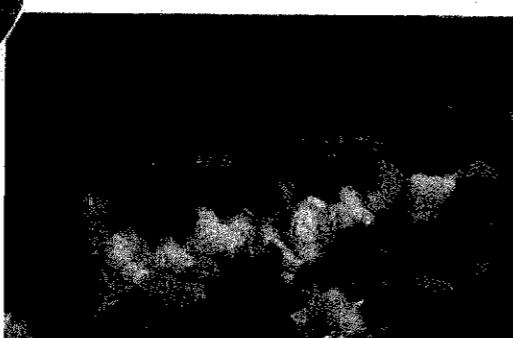


バレーボールでビールびんを倒す「ボウリング競争」



〈白組〉

声援飛び交う応援席



〈赤組〉



小学6年生7人が、今年6月に制定された「巻町民憲章」を宣言

巻町民憲章

私たちは、素晴らしい日本海と角田山、広い平野に抱かれ、育まれてきました。人のくらしと豊かな自然とが調和するまち、そして、歴史と文化のかおるまち、巻町。私たちは、この愛する郷土に誇りを持ち、力を合わせ、より豊かに、たくましく躍進するまちをつくるためにこの憲章を定めます。

- 一、健康で強い心と体をつくりまします。
- 一、きまりを守り、明るく楽しいまちをつくりまします。
- 一、自然を愛し、緑と花を育て、美しいまちをつくりまします。
- 一、文化・スポーツに親しみ、活力あるまちをつくりまします。
- 一、生涯学ぶ喜びを持ち、夢と潤いのあるまちをつくりまします。



「もくよう会」のさわやかなコーラスで式典はオープニング



迫力ある演奏を披露した「越王太鼓」



町営体育館での祝賀会

平成	昭	和
3	50	26
2	49	25
4	45	24
10	44	23
9	42	24
5	39	23
3	38	23
1	37	23
1	36	23
1	35	23
1	34	23
1	33	23
1	32	23
1	31	23
1	30	23
1	29	23
1	28	23
1	27	23
1	26	23
1	25	23
1	24	23
1	23	23
1	22	23
1	21	23
1	20	23
1	19	23
1	18	23
1	17	23
1	16	23
1	15	23
1	14	23
1	13	23
1	12	23
1	11	23
1	10	23
1	9	23
1	8	23
1	7	23
1	6	23
1	5	23
1	4	23
1	3	23
1	2	23
1	1	23

文化講演会



講師 テープ・スペクター
 演題 ユーモア日米比較論
 と き 十一月三日(日)
 開場 一八時 開演 一八時三〇分
 ところ 巻町文化会館大ホール

入場は無料(全席自由)ですが、入場整理券を持っている人しか入場できません。当日は次のことに協力ください。
 ★満席の場合、立見になることがあります。
 ★場内でのビデオ・写真撮影、録音は禁止です。
 ★駐車場には限りがありますので、車でのお越しはなるべくご遠慮ください。

町長杯争奪野球大会の結果

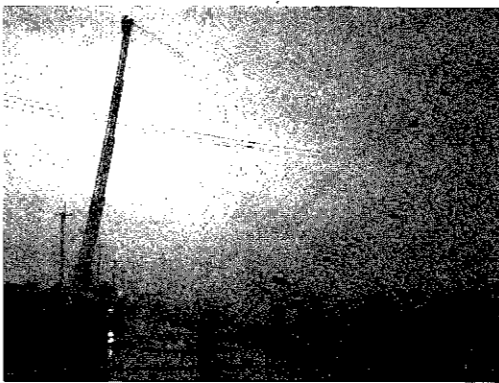
「第十六回町長杯争奪野球大会」は二十四チームが参加し、九月二十九日、十月六日の二日間、山野球場などで行われました。結果は次のとおりです。

- 優勝 松野尾クラブ
- 2位 巻タイガース
- 3位 西蒲原土地改良区
- ▼個人賞
 - 最優秀選手賞 安沢勝巳選手(松野尾クラブ)
 - 打撃賞 山本良行選手(松野尾クラブ)
 - 敢闘賞 須貝植浩選手(巻タイガース)



巻菱湖顕彰碑が完成 50人が出席して除幕式

町出身で幕末の三筆の一人に数えられる「巻菱湖」の顕彰碑除幕式が十月十二日、矢川ふれあい公園で行われました。
 菱湖の業績を長く顕彰しようとして菱湖会と巻町書道連盟が中心に、公園内に顕彰碑の建立を進めていたもので、当日は関係者など約五十人が出席して完成を祝いました。高さ約二メートル、幅約二・九メートルの石に菱湖が矢川の思い出をよんだ詩文が刻まれています。構想から三年、詩の情景にふさわしい場所での顕彰碑の完成に関係者は喜びの表情を浮かべていました。



巻町と潟東村の消防力が結集 雨の中で秋季消防演習

消防署では「第二十回巻町・潟東村秋季合同消防演習」を十月十三日、潟東村で行いました。
 巻町と潟東村合わせて八百五十人の消防団員、消防署員が参加しての小隊教練や九月に漆山と角田浜に配備された小型動力消防ポンプなど三十五台のポンプによる一斉放水訓練などを行いました。
 当日は雨が降り続くあいにくの天候でしたが、両町村の消防力を合わせ延焼防止の効果をあげる演習に参加者は、きびきびとした動作に日ごろの訓練の成果を見せていました。

秋の火災予防運動

10月26日～11月1日

十月二十六日から十一月一日まで「毎日が火の元警報発令中」を統一標語に県内一斉に秋の火災予防運動が行われます。
 この季節は暖房機器を使い始めるころで、故障や整備不良、まちがった使い方などによる事故や火災の多い季節です。使う前には点検整備をし、正しく使いましょう。消防署では、期間中に防火広報巡回や半鐘を鳴らして(午後七時)注意を呼びかけます。

11月9日は 119番の日

通報はあわてず正確に

十一月九日は「一一九番の日」です。火事と救急は一一九番と皆さんよく知っています。でも、いざ火事の通報となるとどうしたらいいでしょうか。
 ①火災であることを伝える。
 ②場所(住所)はどこかを伝える。
 ③現場付近で目印になるものを伝える。
 ④建物の種類や階数、逃げ遅れた人やケガ人の有無、燃えているものは何かを伝える。
 救急のときも同じですが、年齢、性別、現在の状態、かかりつけの病院や医師名を伝えてください。どちらの通報も「あわてず正確に」がポイントです。

消防署では、十一月九日に消防車や救急工作車でパレードを行い、防火を呼びかけます。なお、火災や病院の問い合わせには721-3309を利用してください。



郷土資料館特別展 幕末・明治の傑僧 平沢の義導さま



幕末から明治のはじめにかけて巻町平沢・景清寺の住職で布教師として活躍した義導さまをしのぶ資料展を開催します。
 出生地の燕市井戸巻の長延寺をはじめ亡くなった滋賀県高月町の長照寺など、ゆかりの地から絵巻・書蹟・著書など多くの資料が展示されます。
 またとない機会ですので、ぜひご覧ください。
 期間 十一月六日(水)～二十日(火)
 (十一月十八日は休館日)
 ところ 巻町郷土資料館
 *入場は無料です。

ママさん、さわやかな汗を流す 第9回町長杯争奪ソフトボール大会

第九回町長杯争奪ママさんソフトボール大会は十月十日、城山運動広場で行われました。
 八チーム、約百人のママさんが参加。延長戦にまでもつれる試合もあり好ゲームが展開されました。日ごろ家事に追われる主婦もこの日ばかりはスポーツにさわやかな汗を流しました。
 結果は次のとおりです。
 優勝 堀団ミツキーズ
 二位 クローバーズ
 三位 レッドフォール
 トミーズ
 三区レディバツファローズ

米消費拡大キャンペーン

ごはんのよさを再認識(4)

やせる食事メニュー①

●サラリーマンのメニュー
 気をつけなければならぬのはアルコールです。アルコール自体は低エネルギー飲料ですが、肝臓の脂肪の合成を活発にする働きがあります。ですから、飲みながら脂肪たっぷりつまみを食べたり、飲酒後にラーメンやお茶漬け

を食べると肥満しやすいのです。「食べてから飲む」あるいは、「つまみは淡白なものにする」をモットーにすることです。といっても、日本酒二、三合でセーブするならば、それほど血液の脂肪量は増えません。問題は深酒した場合ですから、飲むならば「ほどほど」を心がけることです。
 深酒の問題点は、翌日にも出てきます。朝なかなか起きれない、食欲がダウンして朝食抜きになりやすい。そうすると、昼食には焼肉などボリュームがあるものを食べたくなる。これでは太るのも当たり前です。まず、朝食はしっかりとって、昼食は焼き魚など軽いものですませ、一日の食事に谷間をつくってください。また、肉を避け、魚を積極的に食べるようにするだけでも、ずいぶん違います。



善意

巻ライオンズクラブと巻建設業

協会より、横山パイプスの植樹に役立ててほしいと寄付をいただきました。どうもありがとうございます。



にゆう

ふえいす

田辺 和貴くん(漆山5の丁)

広さん、淳子さんの長男。「健康で元気にそして、貴花田のように強くてたくましい男の子になってほしいですね」。



9月末の人口

総数 29,680 (+ 23)
 男 14,405 (+ 7)
 女 15,275 (+ 16)
 世帯数 7,975 (+ 13)
 (±)は8月末からの増減

お誕生おめでとう (10月1日～15日届出分)

名	前	出生月日	保護者	地区
笹川	弥穂	9. 4	修	葉 萱 場
久保田	瑞香	9.20	高 弘	10 区
足立藤	香志	9.22	光 久	12 区
伊藤	吏志	9.22	正 人	馬 堀 下 組 区
星田	くるみ	9.23	三 男	13 区
田邊	有香	9.25	利 導	漆山1の丁
鈴木	千一	9.27	仁 志	3 区
樋口	秋樹	9.28	喜 男	堀 山 団 地
長井	涼也	9.28	督	堀 山 団 地
阿坂	美香	9.29	守	鷺 ノ 木 沢
井村	萌恵	9.30	宏	平 鷺 ノ 木 沢
稲村	隆司	10. 1	竹 男	平 鷺 ノ 木 沢
小川	亜紀	10. 2	常 一	11 区
山本	紀保	10. 5	直 仁	角 田 浜
吉川	美あ	10. 5	隆 夫	松 野 尾 町 組 区
		10. 9	広	4 区

お誕生おめでとう (10月1日～15日届出分)

名	前	死亡月日	年齢	地区
関	正 八	9.28	64	白 寿 荘
瀬戸	キク	9.28	81	白 寿 荘
山田	長平	10. 1	60	潟 頭 区
内安	藤ヨ	10. 2	91	12 区
安山	部カ	10. 2	71	葉 萱 場 区
山田	惣三	10. 3	68	13 区
鈴木	木ハ	10. 7	81	越 前 浜 区
齋竹	内末	10.10	78	角 田 浜 区
真町	島恭	10.11	82	4 区
	田 迦	10.13	68	10 区
	田 重	10.13	71	漆山4の丁

広報クイズ No.31

問題① 100周年記念式典で「町民憲章」を宣言した7人は小学何年生でしょうか？

(1)1年生 (2)4年生 (3)6年生

問題② ふれあいレクリエーションで優勝したのは何組でしょうか？

(1)赤組 (2)白組 (3)青組

正解者5人(正解者多数の場合抽選)に図書券をプレゼントします。ふるって応募してください。

応募要領

官製はがきに下記を参照のうえ書いてください。

締切り 11月9日(土) (消印有効)

発表 広報11月25日号

41

9 5 3

巻町役場企画課
広報係行

巻町大字巻甲
2690-1

解答

① 住所氏名
② 年齢電話番号
広報に対する意見・要望など

前回の正解

問題① (1) 問題② (2)

広報クイズ No.30 当選者

住民課窓口で抽選しました結果、正解者22人のうち、次の5人の方が当選となりました。おめでとうございます。

- 大越 勉さん (3区)
- 平岡一郎さん (福井)
- 上原美枝子さん (竹野町)
- 本間宏倫さん (3区)
- 中村静枝さん (赤鎗)

たくさんの応募どうもありがとうございました。

表紙

2・3歳児と母親28組が参加して10月17日「親子体力づくり教室」の開級式が町営体育館で行われ、10回にわたる教室がスタートしました。

教室は、体育指導員の斎藤さんの指導で毎週木曜日に開催され、親子そろって楽しみながら体力づくりに励むことになっています。

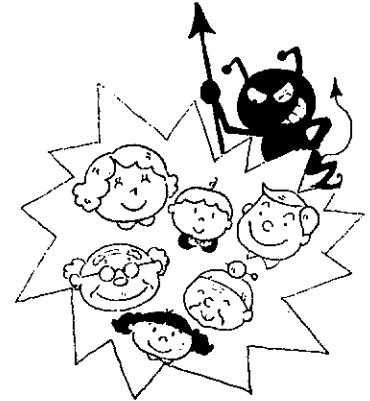
検診の日程

と き	と ころ	対 象 地 区
10・28(月)	10:15~10:45	竹野町集落開発センター 竹野町
	11:15~11:45	仁 箇 公 民 館 仁箇、布目
	13:00~13:30	消防ポンプ小屋前 稲島、伏部
	14:00~14:30	入徳館研修センター 福井、峰岡、舟戸、平沢、松郷屋
	15:00~15:30	峰岡地区公民館 上木島、下木島、鷺ノ木、天神町
10・29(火)	9:15~9:45	ふるさと会館 五ヶ浜
	10:00~10:45	角田浜区長事務所 角田浜
	11:00~11:45	越前浜公会堂 越前浜
	13:00~13:45	松野尾集落開発センター 松山・松野尾地区
	14:15~15:00	巻町農協四ヶ郷屋支所 四ヶ郷屋
10・30(水)	10:00~10:45	河 井 神 社 河 井
	11:00~11:45	並 岡 分 館 桜林、栄町、並岡、上組、中組、十二原
	13:00~14:00	馬 堀 分 館 高畑、下組、西下組、柿島、山島、漆山1~2の丁
	14:15~15:15	町営漆山体育館 漆山3~8の丁、東町、庚午団地
10・31(木)	9:15~10:15	あ た ご の 家 1・2区、安尻、下和納、湯頭、赤縮、堀山団地
	10:30~11:30	町 営 体 育 館 3・4・5・6・7・8区
	13:00~14:00	巻 町 役 場 9・10・11区、東6区、グリーンハイツ
	14:15~15:15	や す ら ぎ 会 館 (13区浄水場跡地) 12・13区、桔梗ヶ丘、葉萱場、中郷屋、割前、東汰上、羽田、前田

秋の胸部レントゲン検診

～あなたの近くに
検診車がうかがいます～

秋の胸部レントゲン検診を十月二十八日から次の日程で実施します。結核の患者さんは、昔より減少



秋の胸部レントゲン検診を十月二十八日から次の日程で実施します。結核の患者さんは、昔より減少

しましたが、ここ数年は横ばい状態です。特に、お年寄りの患者さんは、逆に年々増加しています。そこで、今回は皆さんのお近くに検診車がまいりますので、まだ今年一度も胸部レントゲン検診を受けていない人は、ぜひ受診してください。

▼料金は無料です。受診票がない人でも当日受け付けできます。

▼指定日に受診できない人は、都合のよい会場で受診してください。

問い合わせ 役場社会課保健係へ

危険物安全強調週間(11月9日～15日)

暖房機器・灯油の取り扱いに注意を

十一月九日から十五日まで「危険物安全強調週間」です。これからの季節風とともに、一日と寒さも加わり暖房機器など火気を使用する機会が多くなり、毎年各地で事故や火災が発生しています。灯油や暖房機器などの保管、取り扱いには十分注意しましょう。



給油は火を消して

大きな風呂でおつきあい

銭湯を無料開放

町では、公衆浴場を無料開放します。子どもからお年寄りまで家庭風呂では味わえないふれあいを大きな風呂の中で楽しませませんか。

と き 十一月二日(土)

午後三時～八時

と ころ 弥生の湯(十区)

入浴中の事故などについては責任を負いません。また、次の人は入浴を遠慮してください。

- ▼酒を飲んでいる人
 - ▼伝染性の皮膚疾患の人
 - ▼入浴を止められている人
 - *タオルなどの入浴用品は各自で用意してください。
- 問い合わせ 役場社会課へ



町民生活カレンダー

1～15日

英語で November (ノベMBER)

月異名一霜月しもつぎ 誕生石トパーズ

一時 間
 会場
 対象者
 参加費

1 金	●消費生活苦情相談☎13:30～15:30☎ 役場1階相談室	9 土	
2 土	●夜空に親しむ親子のつどい☎18:30 巻町公民館集合	10 日	●休日救急当番医(診療時間9:00～18:00) [外科] 竹前医院(7区) ☎732809 [内科] 長沼医院(6区) ☎72210
3 日	●文化の日 ●休日救急当番医(診療時間9:00～18:00) [外科] 県立吉田病院 ☎25111 [内科] 荻部医院(西川町) ☎2057 ●町制施行100周年記念講演☎開演18:30☎巻町文化会館大ホール ●町民祭	11 月	▼家庭看護相談会を開催 日本看護協会新潟県支部巻地区支部では「すこやかな日々を送るための暮らしの工夫」をテーマに住宅看護の基本援助の排泄介助についての家庭看護相談会を開きます。 とき 10月30日(水)午前10時～1時 問い合わせ 町立病院婦長室 ☎73111
4 月	●振替休日 ●休日救急当番医(診療時間9:00～18:00) [外科] 町立病院 ☎73111 [内科] 西川医院(1区) ☎726066 ●町民ハイキング☎9:30☎役場集合	12 火	
5 火	●行政相談☎9:00～12:00☎役場1階相談室 ◆3歳児健診	13 水	
6 水		14 木	●心配ごと相談☎10:00～15:00☎役場1階相談室
7 木	●心配ごと相談☎10:00～15:00☎役場1階相談室	15 金	●消費生活苦情相談☎13:30～15:30☎役場1階相談室
8 金		町からのお知らせはテレホンガイドで。 (73)－3600	

赤ちゃんの健康のために

◆3歳児健診

対象 63年9月生まれの幼児

とき 11月5日(火)

午後1時30分集合

ところ 役場3階大会議室

持ち物 母子手帳

内容 内科検診、歯科検診、尿検査、視聴覚検査、身体計測、保健婦の問診

*昼食後歯を磨き、以後何も食べさせないでください。

菊花展示は11月1日～7日

まき町民祭

まき町民祭のチラシにある「菊花展示」は11月1日から7日まで第四銀行前に展示されます。

前売券 好評発売中!

宝くじファミリーミュージカル

「雪ん子」～劇団四季公演～

とき 10月28日(月)開演18:30

料金

一般券… 3,000円

親子券… 4,000円

(全席自由、当日各500円増)

アンサンブルタクト

—第5回ふるさとコンサート—

とき 11月4日(月)開演19:00

料金

学生券(高校生以下)…1,300円

一般券(大学生以上)…1,800円

(全席自由、当日各500円増)

*問い合わせは巻町文化会館 ☎733329へ

町立病院

体診のお知らせ

11月20日(水)は、巻町国民健康保険病院の開院記念日にあたり、外来診療は休診となります。

ただし、急を要する場合はご相談ください。

町・県民税 第3期
納期限…10月31日

期限内に納入するよう
ご協力ください。